

Partie 1 : Dispositions de procédure

Projet	Sébeillon
Site de l'ouvrage	Lausanne
Type de procédure	Procédure ouverte
Type de marché	Marché de prestations de planification
	Planificateur général
	Management de projet, conduite et réalisation d'études

Service responsable
Immobilier
Développement
Guillaume Dekkil
Place de la Gare 1
1001 Lausanne
guillaume.dekkil@cff.ch

Table des matières

1.	Documents de l'appel d'offres	3
2.	Dispositions générales.....	4
2.1.	Adjudicateur.....	4
2.2.	Pouvoir adjudicateur	4
2.3.	Droit des marchés publics.....	4
2.4.	Type de procédure.....	4
2.5.	Langue de la procédure	4
2.6.	Division en lots.....	4
2.7.	Offres partielles.....	4
2.8.	Variantes.....	5
2.9.	Offre complète	5
2.10.	Durée de validité de l'offre.....	5
2.11.	Communautés de soumissionnaires et sous-traitants	5
2.11.1.	Communautés de soumissionnaires	5
2.11.2.	Sous-traitants.....	5
2.12.	Indemnisation.....	5
2.13.	Dispositions relatives à la protection des travailleurs et conditions de travail	5
2.14.	Conditions pour la réception des documents d'appel d'offres.....	5
2.15.	Conditions pour les pays n'ayant pas adhéré aux accords de l'OMC	5
2.16.	Réserve de réalisation	6
3.	Dispositions juridiques et commerciales.....	7
3.1.	Phases et octroi des marchés	7
3.2.	Délais d'exécution	7
4.	Étapes de la procédure d'adjudication.....	8
5.	Dispositions relatives à l'établissement de l'offre.....	9
5.1.	Visite des lieux	9
5.2.	Renseignements/réponses aux questions.....	9
5.3.	Documents à remettre.....	9
5.4.	Dépôt de l'offre.....	9
6.	Évaluation des offres.....	10
6.1.	Déroulement général.....	10
6.2.	Ouverture des offres	10
6.3.	Examen formel.....	10
6.4.	Critères de qualification.....	10
6.5.	Exigences minimales pour la prestation à fournir (EM).....	11
6.6.	Critères d'adjudication.....	11
6.6.1.	Vue d'ensemble	11
6.6.2.	Evaluation du prix (CA 1)	12
6.6.3.	Evaluation des critères d'adjudication	13
6.6.4.	Adjudication	14
6.7.	Présentation.....	14
6.8.	Négociations	14
7.	Confidentialité	15

1. Documents de l'appel d'offres

Les documents de l'appel d'offres se composent des éléments suivants:

Partie 1 Dispositions de procédure

Partie 2 Descriptif du projet et des prestations

Partie 3 Formulaire d'offre

Partie 4 Contrat prévu, y c. annexes

2. Dispositions générales

2.1. Adjudicateur

Chemins de fer fédéraux suisses CFF
société anonyme de droit public ayant son siège à Berne
représentés par
CFF Immobilier

Développement,
Place de la Gare 1
1001 Lausanne

2.2. Pouvoir adjudicateur

Chemins de fer fédéraux suisses CFF
Immobilier

Developpement,
Place de la Gare 1
1001 Lausanne

Interlocuteur: Guillaume Dekkil

Tél.: +41 (0)79 592 80 67

E-mail: guillaume.dekkil@cff.ch

2.3. Droit des marchés publics

Le marché n'est pas soumis à la loi fédérale sur les marchés publics (LMP).

2.4. Type de procédure

L'appel d'offres se déroule selon la procédure ouverte.

2.5. Langue de la procédure

La procédure d'appel d'offres a lieu exclusivement en français.

2.6. Division en lots

Division en lots: non.

2.7. Offres partielles

Les offres partielles ne sont pas admises.

2.8. Variantes

Les variantes ne sont pas admises.

2.9. Offre complète

L'offre doit être complète, dûment signée et pourvue d'indications conformes à la vérité, avant d'être envoyée.

2.10. Durée de validité de l'offre

Les soumissionnaires sont liés à leur offre pendant 12 mois à partir de la date limite d'envoi.

2.11. Communautés de soumissionnaires et sous-traitants

2.11.1. Communautés de soumissionnaires

Les communautés de soumissionnaires sont admises. En principe, les membres d'une communauté constituent une société simple dont la responsabilité doit être transférée à une entreprise. Ils sont solidairement responsables. Après la remise de l'offre, les membres d'une communauté ne peuvent plus être modifiés.

Les membres d'une communauté ne peuvent participer qu'à une seule offre.

2.11.2. Sous-traitants

Les sous-traitants sont admis uniquement pour les mandataires en charge des études connexes (environnement, mobilité, sols...). Ils peuvent participer à plusieurs offres.

2.12. Indemnisation

L'élaboration des offres n'est pas indemnisée.

2.13. Dispositions relatives à la protection des travailleurs et conditions de travail

CFF SA adjuge des marchés publics pour des prestations en Suisse uniquement à des soumissionnaires qui garantissent le respect des dispositions sur la protection du travail, des conditions de travail des employées et employés de même que l'égalité de salaire entre hommes et femmes.

2.14. Conditions pour la réception des documents d'appel d'offres

Les documents de l'appel d'offres sont remis à titre gratuit.

2.15. Conditions pour les pays n'ayant pas adhéré aux accords de l'OMC

Aucune

2.16. Réserve de réalisation

CFF SA se réserve le droit d'interrompre la procédure ou de ne pas réaliser le projet notamment dans les cas suivants:

- le crédit n'est pas approuvé par les organes compétents de CFF SA ;
- les approbations de projet requises ne sont pas disponibles ;
- les accords politiques escomptés n'aboutissent pas.

En cas de non-réalisation ou d'interruption de la procédure, CFF SA n'est redevable d'aucune indemnité au titre des dépenses engagées dans le cadre de la remise d'une offre.

3. Dispositions juridiques et commerciales

Les conditions juridiques et commerciales figurent dans le contrat prévu. Certaines d'entre elles sont indiquées ci-après.

3.1. Phases et octroi des marchés

La division en étapes est présentée dans le document Partie 2 « Descriptif du projet et des prestations ».

L'étape 1 est lancée à la conclusion du contrat. Toute phase supplémentaire doit être lancée par écrit par l'adjudicateur.

3.2. Délais d'exécution

Cf. contrat prévu et descriptif du projet et des prestations.

4. Étapes de la procédure d'adjudication

Étape	Échéances
Publication de l'appel d'offres	19.09.2019
Délai pour dépôt des questions	2.10.2019, 12.00
Réponse aux questions	8.10.2019
Dépôt de l'offre	24.10.2019
Négociations (date prévue)	31.10.2019
Adjudication et communication (date prévue)	4.11.2019

5. Dispositions relatives à l'établissement de l'offre

5.1. Visite des lieux

Aucune visite n'a lieu.

5.2. Renseignements/réponses aux questions

Les éventuelles questions doivent être adressées au point de contact suivant, au plus tard à la date indiquée au chiffre 4 «Étapes de la procédure d'adjudication»: <simap>

Aucun renseignement ne sera transmis par téléphone ou de vive voix.

Les questions et les réponses sont publiées sur simap.

5.3. Documents à remettre

L'offre doit être remise dûment signée sous forme électronique..

En cas de contradiction, la version papier fait foi.

Les documents à remettre sont les suivants:

- formulaire d'offre (partie 3), y c. justificatifs et documents qui y sont exigés.

CFF SA se réserve le droit d'exiger des soumissionnaires les documents supplémentaires suivants:

- extrait du registre du commerce;
- extrait du registre des poursuites;
- extrait de la caisse de compensation;
- attestation de la Suva;
- Affiliations à des associations pertinentes
- certificats QM;
- autres documents conformément à l'annexe 3 OMP.

5.4. Dépôt de l'offre

Date de dépôt de l'offre, cf. ch. 4 «Étapes de la procédure d'adjudication».

6. Évaluation des offres

6.1. Déroulement général

L'évaluation compte les étapes suivantes:

- Étape 1: ouverture des offres
- Étape 2: examen formel
- Étape 3: examen des critères de qualification
- Étape 4: examen des exigences minimales pour la prestation à fournir (EM)
- Étape 5: évaluation des critères d'adjudication

6.2. Ouverture des offres

L'ouverture des offres n'est pas publique.

6.3. Examen formel

Le soumissionnaire doit remettre une offre complète. Les offres peuvent être exclues de la procédure si elles sont incomplètes, non signées, remises en dehors des délais.

6.4. Critères de qualification

Si le soumissionnaire ne satisfait pas l'ensemble des critères de qualification, son offre ne sera pas prise en compte dans l'évaluation.

L'examen de la qualification est effectué en fonction des critères indiqués ci-après, dont la réalisation doit être établie au moyen des preuves suivantes :

N°	Critère	Justificatif
1	Capacité technique	
1.1	Connaissances et expériences	2 références par entreprise membre du consortium soumissionnaire portant sur la conduite de projets similaires (ampleur du marché similaire, et contexte et complexité comparables) au cours des cinq dernières années en suisse dans le cadre d'un mandat conduit en langue française. Les références doivent notamment permettre de justifier de compétences dans les domaines de la gestion de projets et du développement urbain.
2	Capacité organisationnelle	
2.1	Rapport adéquat (max. 30%) entre les besoins en personnel pour le marché et les effectifs du soumissionnaire	Pour les deux principales composantes de la mission (gestion de projet et développement urbain), total des effectifs du soumissionnaire et ceux affectés à la réalisation de la mission.

6.5. Exigences minimales pour la prestation à fournir (EM)

L'offre doit remplir les exigences minimales (EM) suivantes, faute de quoi l'offre ne sera pas prise en compte dans l'évaluation.

Nr.	Exigence minimale pour la prestation à fournir	Preuve
EM 1*	Qualification et disponibilité des personnes-clés	<ul style="list-style-type: none"> - 2 projets de référence présentant des fonctions et tâches similaires, réalisés au cours des cinq dernières années pour chacun des responsables des domaines de compétence identifiés¹ (sauf études connexes). Max 1 page A4 par référence. - Les personnes-clés doivent prouver au moins 5 ans d'expérience dans la même fonction et disposer de qualification adéquates. Preuve : CV des personnes-clés.

* Les offres dépassant les exigences minimales pour la prestation à fournir, se voient attribuer des points supplémentaires dans le cadre de l'évaluation des critères d'adjudication.

6.6. Critères d'adjudication

6.6.1. Vue d'ensemble

Si l'offre remplit toutes les exigences minimales, elle est évaluée en fonction des critères d'adjudication (CA) suivants. Le marché est adjugé au soumissionnaire dont l'offre a obtenu le plus grand nombre de points.

¹ Voir partie 2, chapitre 2.2

Nr.	Critères d'adjudication	Preuve	Pondération	N° max de points
CA 1	Prix	Partie 3 Formulaire d'offre	50%	250
CA 2*	Qualification et disponibilité des personnes-clés	<ul style="list-style-type: none"> - 2 projets de référence présentant des fonctions et tâches similaires, réalisés au cours des cinq dernières années pour chacun des responsables des domaines de compétence identifiés² (sauf études connexes). Max 1 page A4 par référence. - Les personnes-clés doivent prouver au moins 5 ans d'expérience dans la même fonction et disposer de qualification adéquates. Preuve : CV des personnes-clés. 	20%	100
CA 3*	Analyse du mandat	Analyse du mandat avec : <ul style="list-style-type: none"> - compréhension des tâches, - vision et proposition de processus, méthode, étapes de travail, - contribution des approches de solution à la réalisation des objectifs, - analyse des chances et des risques avec propositions de mesures adaptées, - Organisation du groupement (organigramme fonctionnel) Max 1 page A4 hors organigramme fonctionnel	20%	100
CA 4	Appréciation générale des fournisseurs personnes-clés lors des négociations	Qualité de la participation aux négociations	10%	50
Total des points			100%	500

Pour les critères marqués d'une *, seule une note comprise entre 3 et 5 est attribuée, car un niveau de qualité minimal est garanti par les «exigences minimales pour la prestation à fournir» définies. Les offres qui répondent aux exigences minimales (mais sans plus value remarquable) obtiennent la note 3 pour le critère d'adjudication correspondant, celles qui dépassent les exigences minimales se voient attribuer des points supplémentaires lors de l'évaluation des critères d'adjudication, pour autant qu'un critère d'adjudication correspondant soit prévu.

6.6.2. Evaluation du prix (CA 1)

L'offre présentant le prix le plus bas obtient le maximum de points. Les offres qui dépassent de plus de 50% le prix le plus bas obtiennent 0 point. L'attribution des points au sein de cette marge de fluctuation est effectuée de manière linéaire.

² Voir partie 2, chapitre 2.2

Pour l'attribution des points, on utilise le principe de taxonomie selon la formule ci-dessous. Chaque valeur est arrondie au nombre entier le plus proche.

$$\text{Points} = M * \left[\frac{P_{\max} - P}{P_{\max} - P_{\text{best}}} \right]$$

Légende

M = nombre maximum de points à attribuer

P = prix de l'offre à évaluer

Pbest = prix de l'offre la plus avantageuse

Pmax = niveau de prix à partir duquel aucun point n'est attribué = Pbest*(1 + marge de fluctuation)

Exemple de calcul

Le maximum de points se rapportant au prix atteint, pour une pondération du prix de 50% = 250 points

- L'offre du soumissionnaire A s'élève au total à CHF 1'000'000.– (= prix le plus bas/Pbest)
- L'offre du soumissionnaire B s'élève au total à CHF 1'100'000.–
- L'offre du soumissionnaire C s'élève au total à CHF 1'200'000.–
- L'offre du soumissionnaire D s'élève au total à CHF 1'550'000.–

Pmax = Pbest * 1.5 = CHF 1'500'000.–

Il en résulte l'attribution de points suivante:

- | | |
|---|---|
| - Le soumissionnaire A obtient 250 points | Pbest |
| - Le soumissionnaire B obtient 200 points | $[250 * (1'500'000 - 1'100'000) / (1'500'000 - 1'000'000)]$ |
| - Le soumissionnaire C obtient 150 points | $[250 * (1'500'000 - 1'200'000) / (1'500'000 - 1'000'000)]$ |
| - Le soumissionnaire D obtient 0 point | P > Pmax (dépassement de la marge de fluctuation) |

6.6.3. Evaluation des critères d'adjudication

Les critères qualitatifs sont évalués sur la base de l'échelle de notation suivante:

Note	Respect des critères	Données et exécution
0	impossible à évaluer	aucune donnée
1	très mauvais	données insuffisantes
2	mauvais	données sans rapport avec le projet de construction
3	normal/moyen	données correspondant aux exigences de l'offre de base mise en adjudication
4	bien	très bonne qualité
5	très bien	excellente qualité, hautement innovant

Le produit obtenu en multipliant la note par la pondération donne le nombre de points pour le critère qualitatif d'adjudication relatif.

Pour les critères marqués d'une * au chiffre 6.6.1, seule une note de 3 à 5 est attribuée, car un niveau de qualité minimal est garanti par les «exigences minimales pour la prestation à fournir» définies. Les soumissionnaires dont les offres répondent aux exigences minimales (mais sans plus) obtiennent la note 3 pour le critère d'adjudication correspondant.

Les preuves relatives aux critères d'adjudication doivent clairement figurer dans l'offre. Si lors de l'évaluation certains critères ne peuvent pas être appréciés, une note de 0 leur sera attribuée.

6.6.4. Adjudication

Le marché est adjugé au soumissionnaire dont l'offre a obtenu le plus grand nombre de points.

6.7. Présentation

CFF SA se réserve le droit d'inviter les soumissionnaires à présenter leur offre lors d'une séance de clarification. Le soumissionnaire ne peut prétendre à la tenue d'une présentation.

6.8. Négociations

CFF SA se réserve le droit de négocier l'offre avec les soumissionnaires susceptibles de remporter l'adjudication. Le soumissionnaire ne peut prétendre à la tenue de négociations.

7. Confidentialité

Soumissionnaire

Le soumissionnaire s'engage à traiter de manière confidentielle les informations reçues de CFF SA, à ne les utiliser qu'aux fins de la présente procédure et à ne pas les communiquer à des tiers.

CFF SA

Les données et documents remis par le soumissionnaire servent exclusivement aux fins de la présente procédure sélective et sont traitées de manière confidentielle.

Le soumissionnaire autorise CFF SA à contrôler les données indiquées dans l'offre.

Annotation:

Les offres et autres éléments du contrat doivent être remis dans la langue du contrat indiquée au chiffre 2.5 des conditions de l'appel d'offres.

Les CG et divers modèles de formulaire existent en allemand, français et italien, certains en anglais, et peuvent être téléchargés au lien suivant :

<https://company.sbb.ch/fr/les-cff-comme-partenaire-commercial/supply-chain-management/pour-les-fournisseurs/cg.html>

Ces documents servent uniquement d'aide à la traduction.

Les documents spécifiques à l'appel d'offres, en particulier les conditions de l'appel d'offres, les spécificités techniques et d'autre nature ainsi que le contrat sont uniquement disponible dans la langue de la procédure.